

# SPIRIT II

E-210 GBS • S-210 GBS • E-310 GBS



 **BILT.**

Бесплатная загрузка | Ingyenes letöltés  
Ücretsiz İndirme | Δωρεάν Λήψη

## РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ MONTAJ KILAVUZU ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

**40816**

110119

RU / HU / TR / EL

**weber** 

**RU**

- △ Собирать гриль на плоской, ровной и мягкой поверхности.
  - △ Не использовать для сборки электроинструменты.
  - △ Для сборки необходимо 2 человека.
  - △ Приобретенная модель может отличаться от представленной на изображениях.
- 

**HU**

- △ A grillt sík, vízszintes és puha felületen szerelje össze!
  - △ Az összeszereléshez ne használjon motoros szerszámokat!
  - △ Az összeszereléshez két személy szükséges.
  - △ Az illusztrációkon látható és a megvásárolt modell vizuális megjelenése között lehetnek eltérések.
- 

**TR**

- △ Izgarayı düz, dengeli ve yumuşak bir yüzeyde monte edin.
  - △ Montaj yaparken elektrikli aletler kullanmayın.
  - △ Montaj için iki kişi gereklidir.
  - △ Resimlerle satın alınan model arasında görsel farklılıklar olabilir.
- 

**EL**

- △ Συναρμολογήστε την ψησταριά πάνω σε μια ίσια, επίπεδη και μαλακή επιφάνεια.
- △ Μην χρησιμοποιείτε πλεκτροκίνητα εργαλεία για τη συναρμολόγηση.
- △ Για τη συναρμολόγηση χρειάζονται δύο άτομα.
- △ Ενδέχεται να υπάρχουν οπτικές διαφορές μεταξύ των εικόνων και του μοντέλου που έχει αγοραστεί.

#### НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ:



#### SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK:

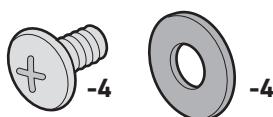
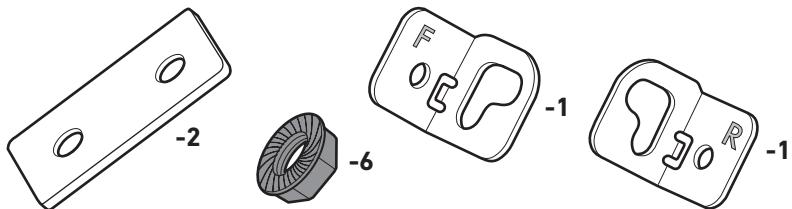
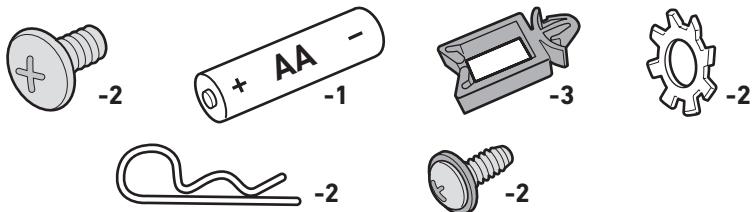
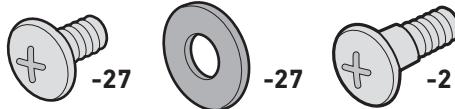


#### GEREKLI ALETLER:

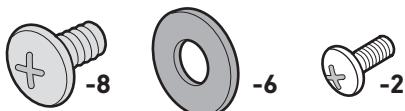


#### ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ:





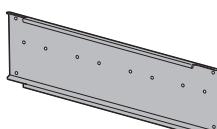
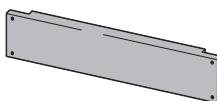
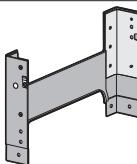
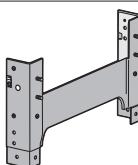
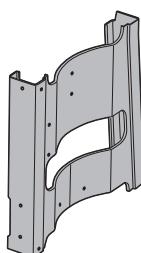
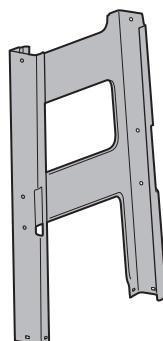
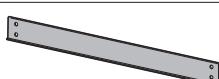
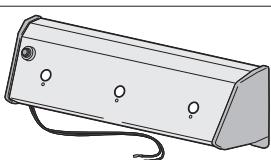
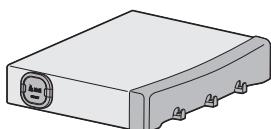
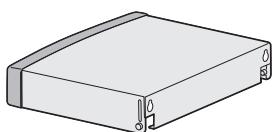
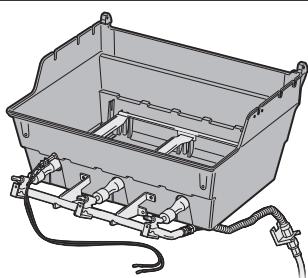
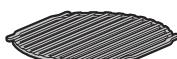
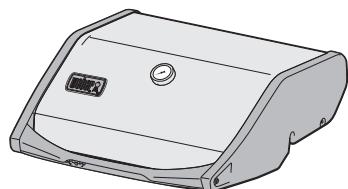
- Дополнительные принадлежности
- Tartalék alkatrészek
- Ekstra donanımlar
- Επιπλέον εργαλεία

**210**

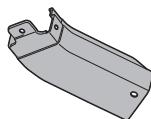
- Только для моделей: 210
- Csak ezek a modellek: 210
- Yalnızca bu modellerde: 210
- Mono monteła: 210

**310**

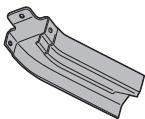
- Только для моделей: 310
- Csak ezek a modellek: 310
- Yalnızca bu modellerde: 310
- Mono monteła: 310



1



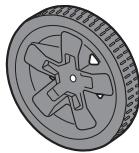
1



1



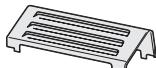
2



2



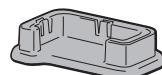
1



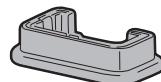
1



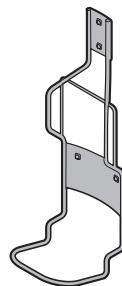
1



1

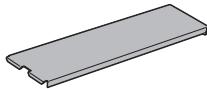


1



210

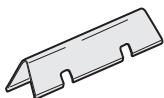
3



2

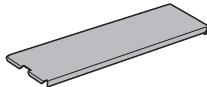


3



310

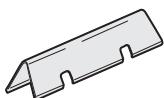
4



3

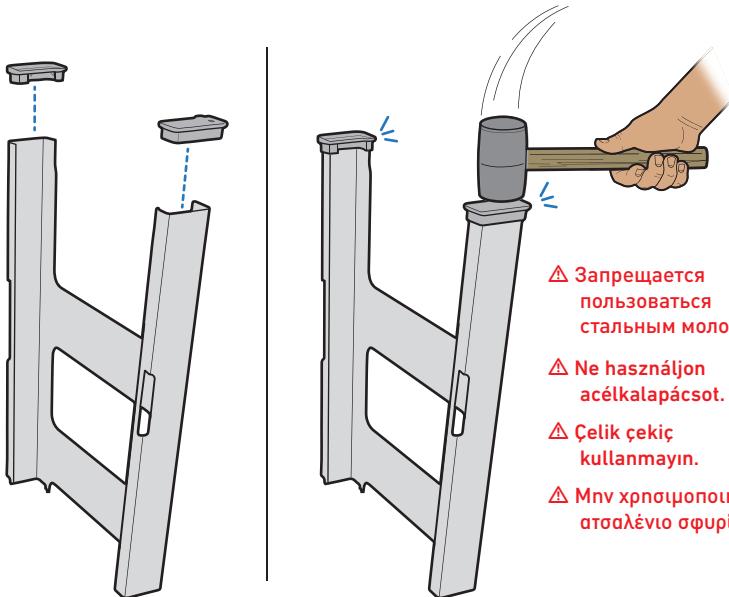


5

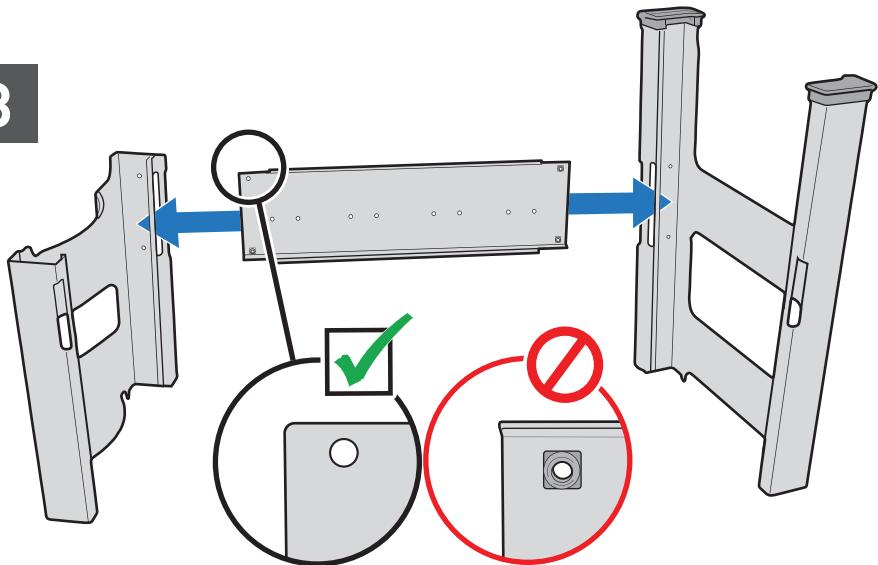


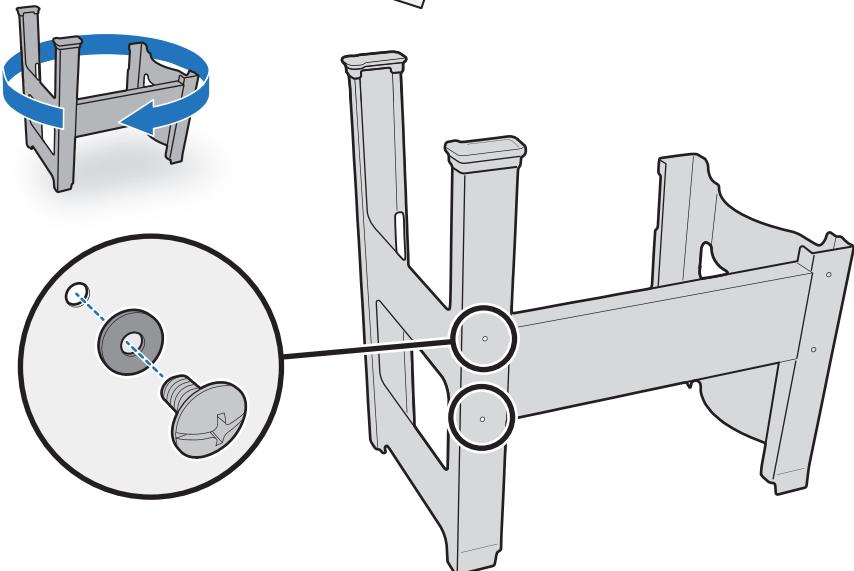
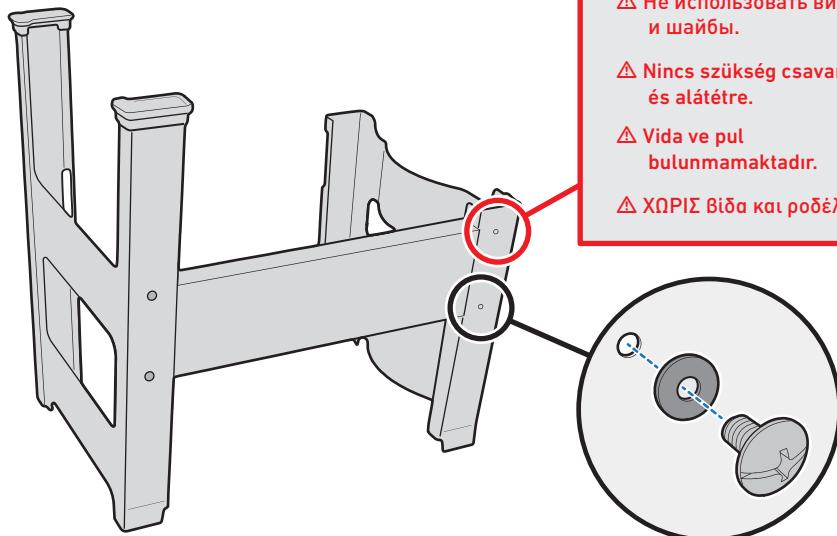
**1****BILT.**

- Загрузите бесплатное приложение BILT для получения пошаговой 3D инструкции.
- Tölts le az ingyenes BILT app-ot, a 3D lépésről-lépéstre útmutató megtekintéséhez.
- 3D adım adım talimatlar için ücretsiz BILT uygulamasını indirin.
- Κατεβάστε τη δωρεάν εφαρμογή BILT για 3D οδηγίες βήμα προς βήμα.

**2**

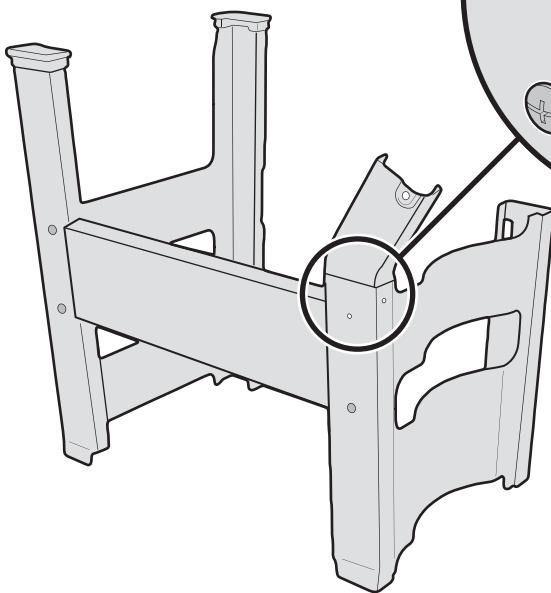
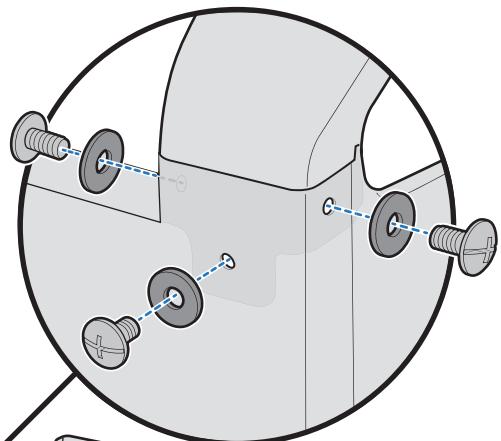
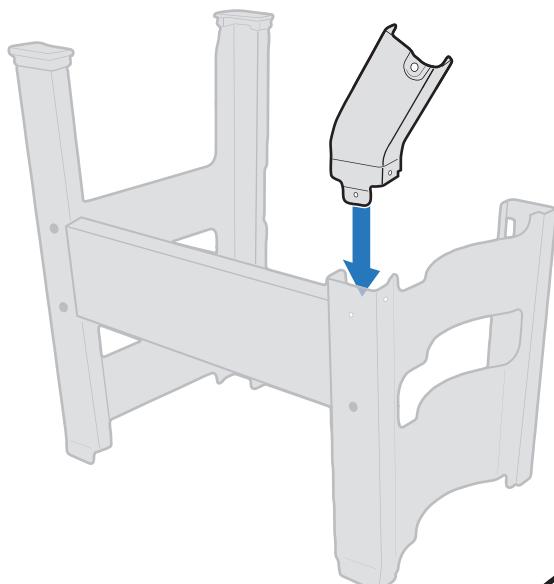
- ⚠ Запрещается пользоваться стальным молотком.
- ⚠ Ne használjon acélkalapácsot.
- ⚠ Çelik çekiç kullanmayın.
- ⚠ Μην χρησιμοποιήσετε ατσαλένιο σφυρί.

**3**

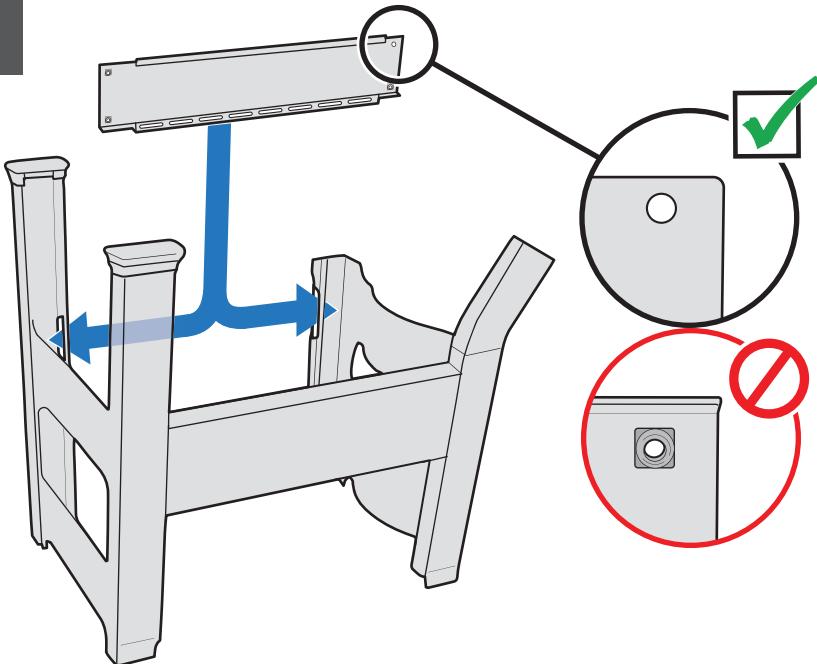
**4****5**

**6**

3- 3-0

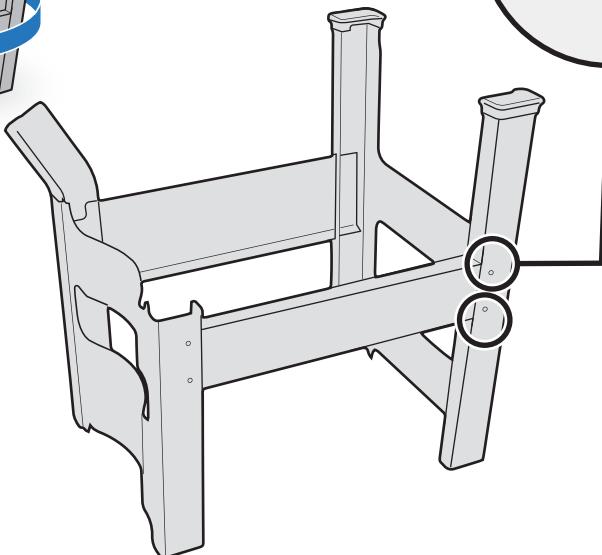
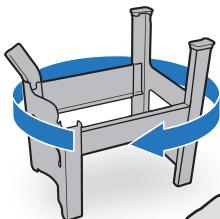


**7**



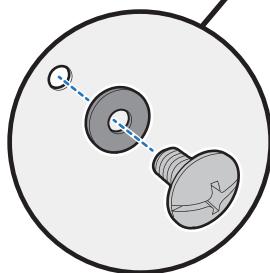
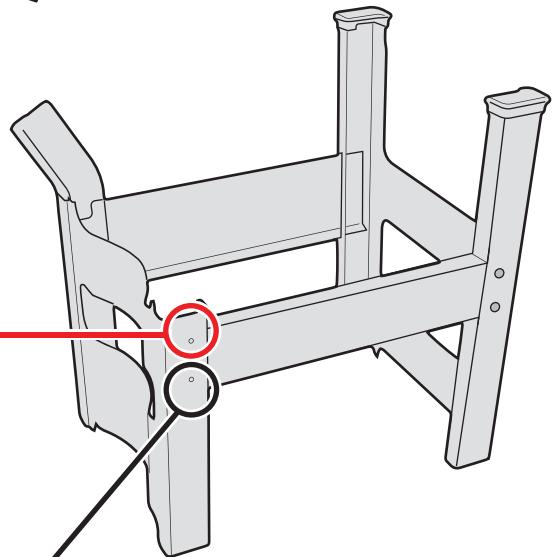
**8**

2- 2-



**9**1- 1-

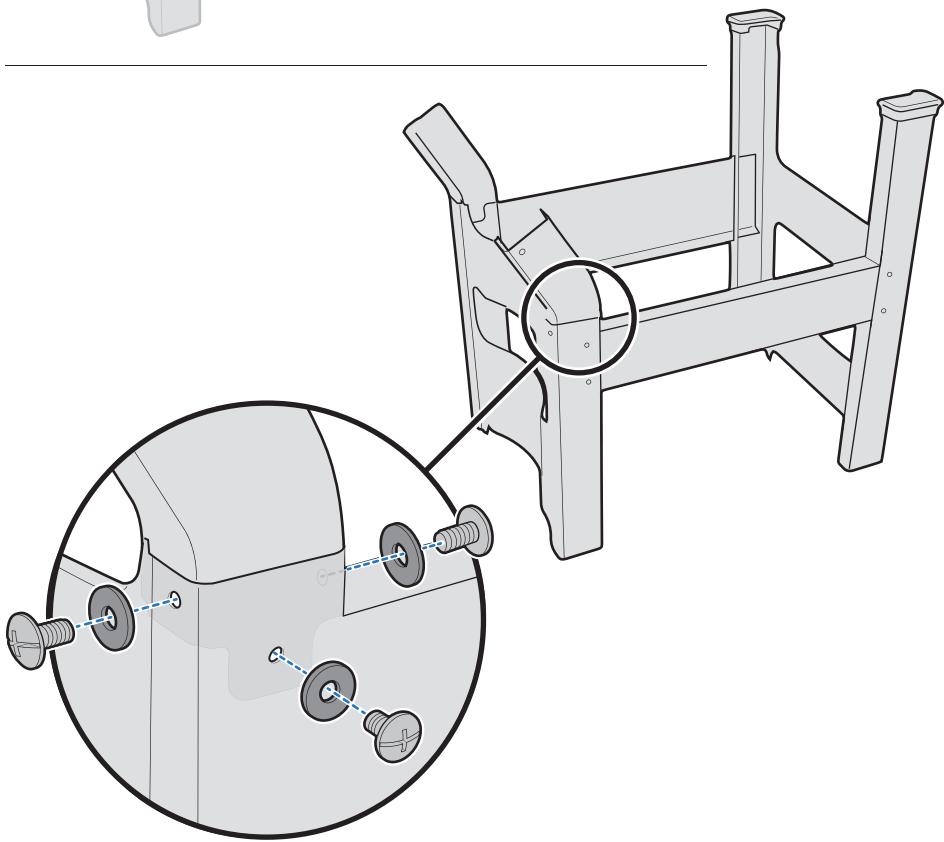
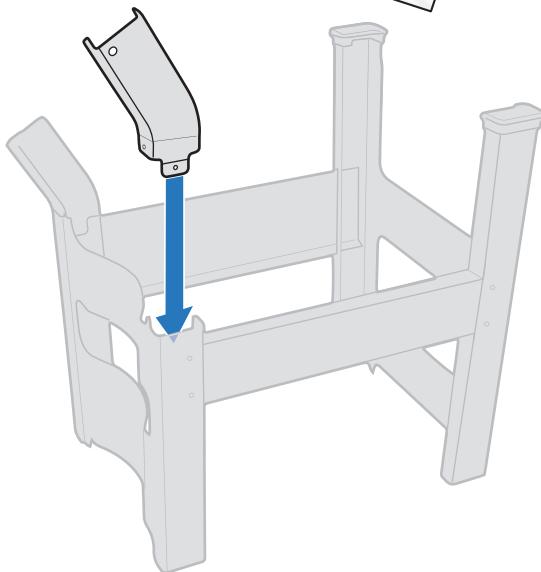
- ⚠ Не использовать винты и шайбы.
- ⚠ Nincs szükség csavarra és alátétre.
- ⚠ Vida ve pul bulunmamaktadır.
- ⚠ ΧΩΡΙΣ Βίδα και ροδέλα.



**10**

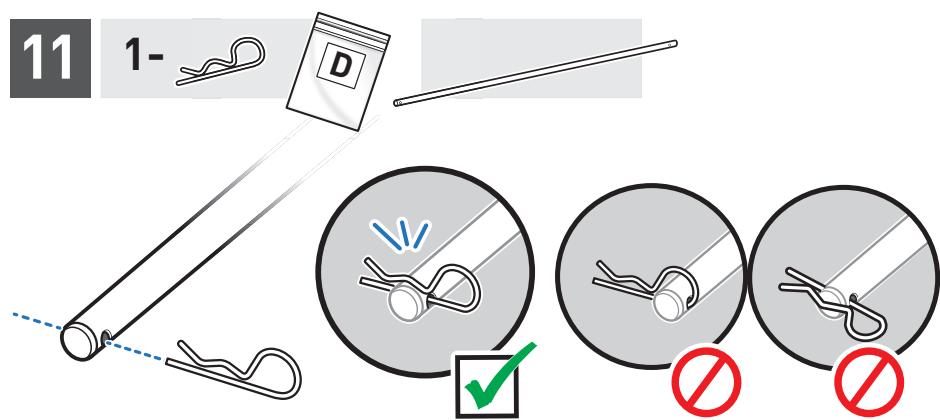
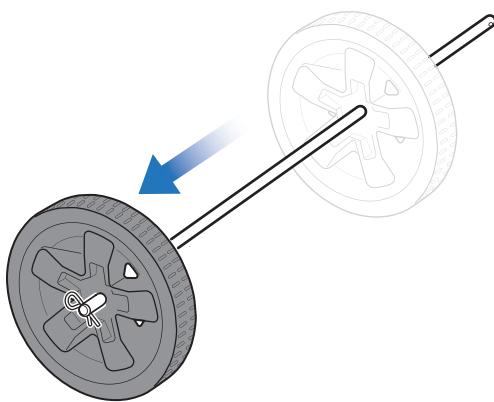
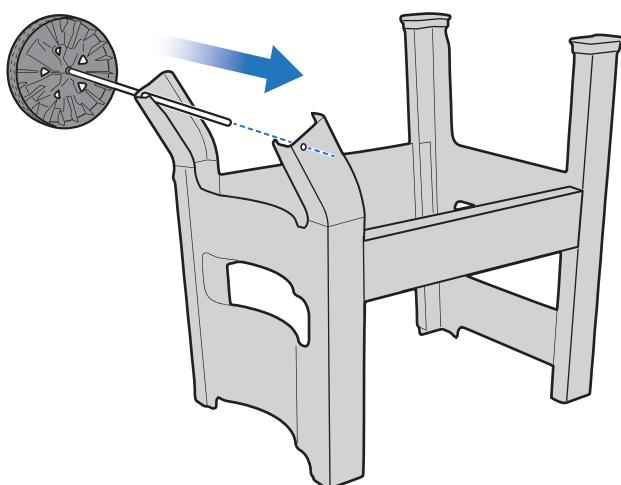
3- 3-

0

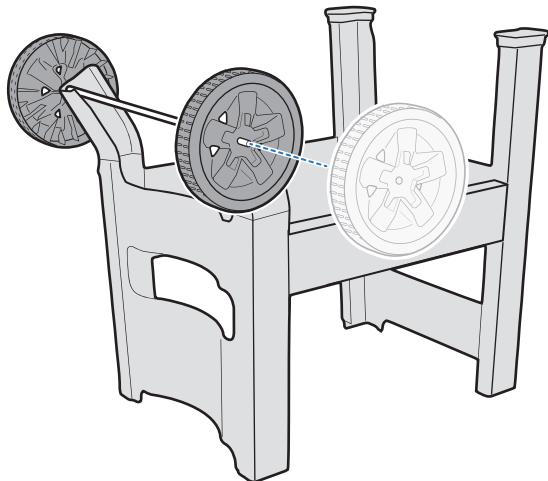


**11**

1-

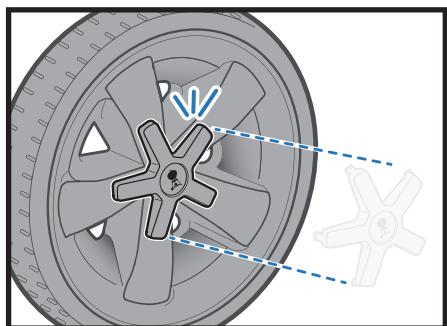
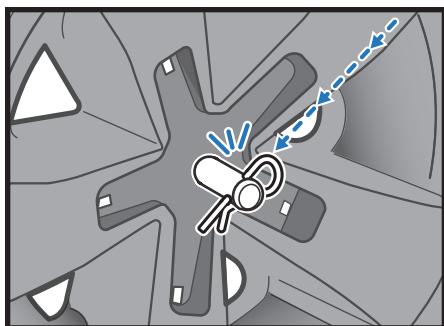
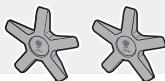
**12****13**

**14**



**15**

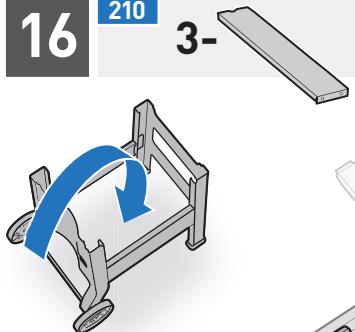
1-



**16**

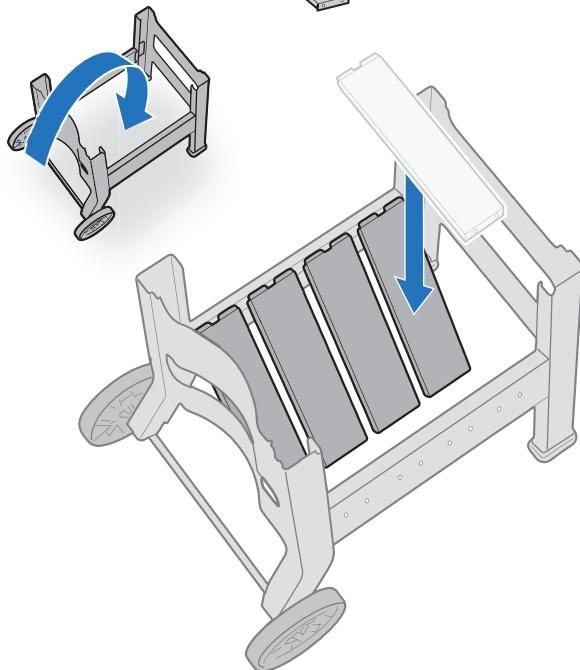
210

3-



310

4-

**17**

210

6-

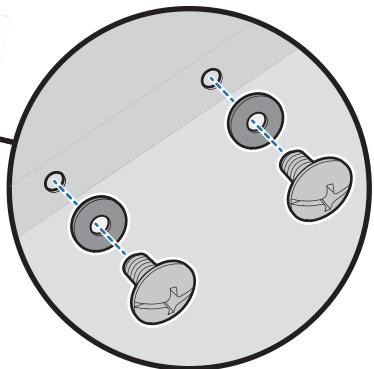
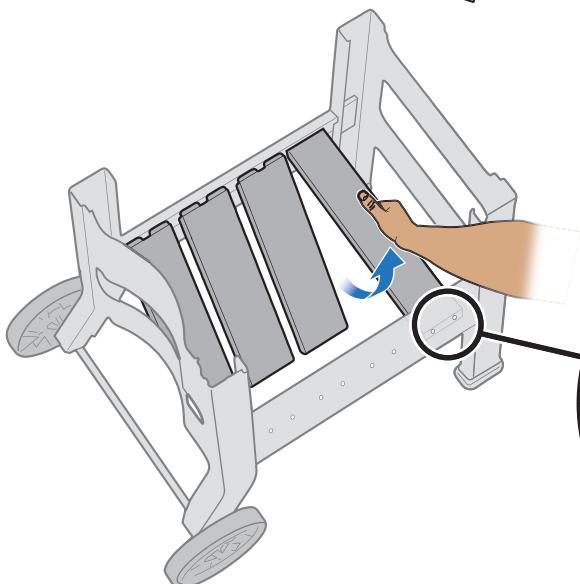
6-



310

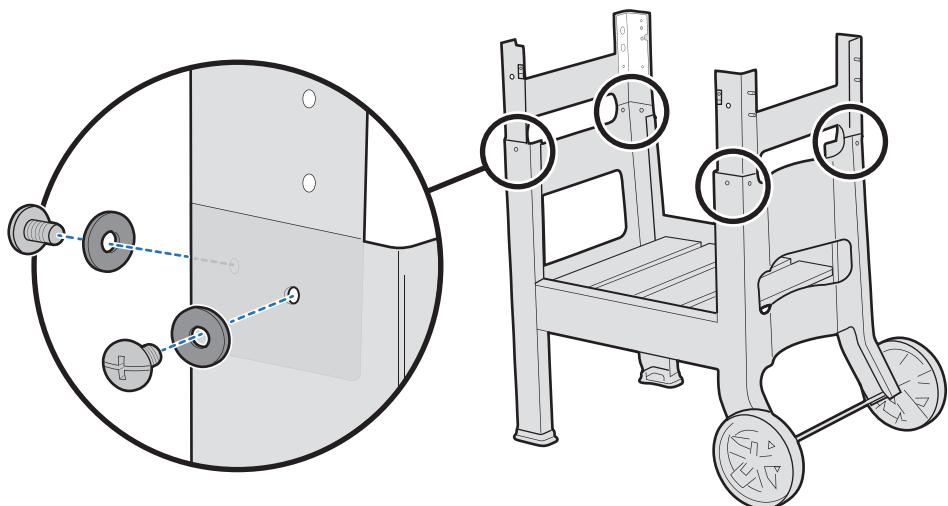
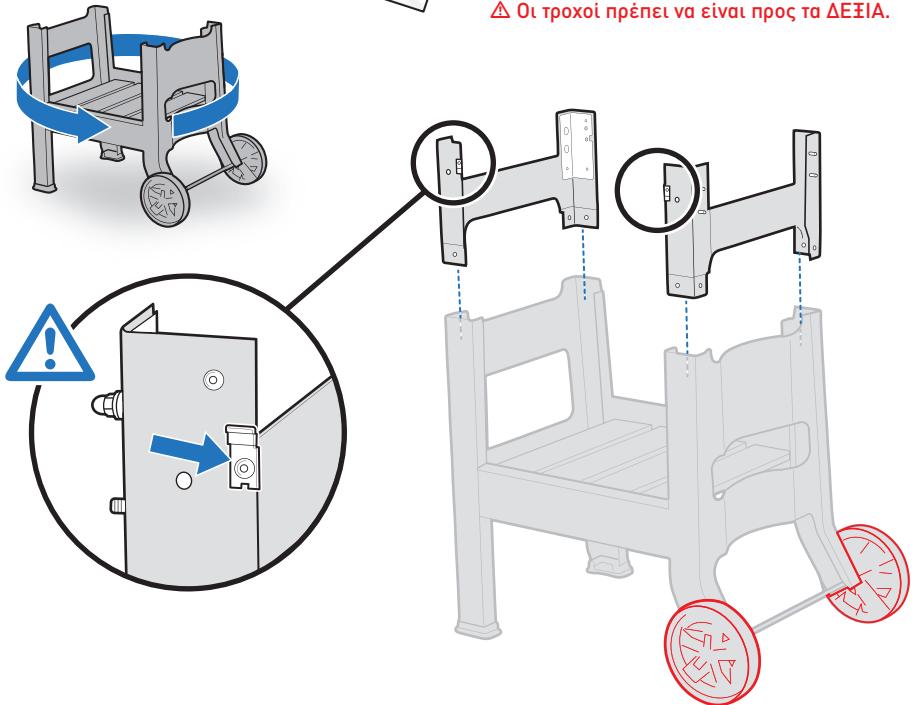
8-

8-



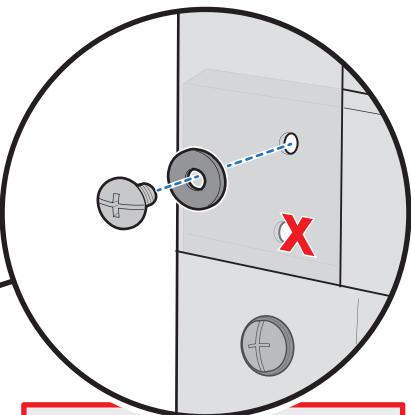
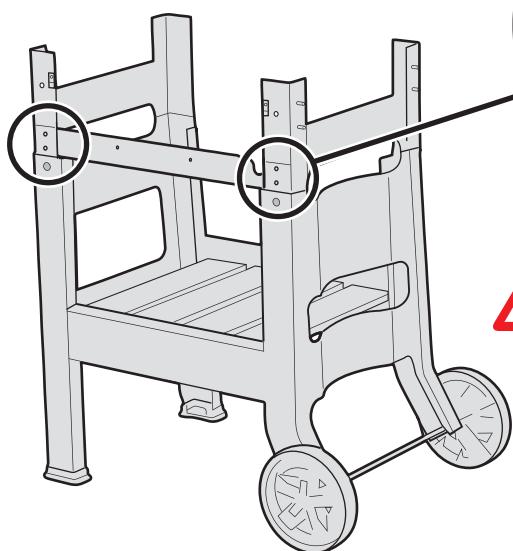
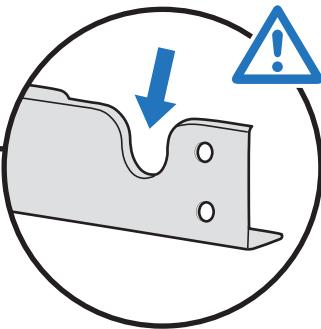
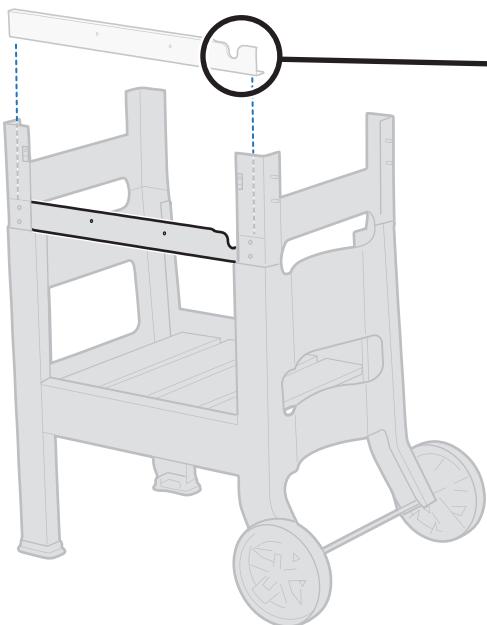
**18****8-** +**8-0**

- ⚠ Колеса должны находиться СПРАВА.  
⚠ A kerekeknek a JOBB oldalon kell lenniük.  
⚠ Tekerlekler SAĞDA olmalıdır.  
⚠ Οι τροχοί πρέπει να είναι προς τα ΔΕΞΙΑ.



**19**

2- 2-



Установить ТОЛЬКО верхний винт и шайбу.

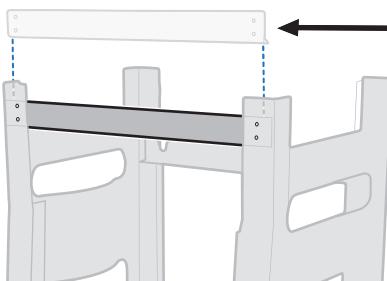
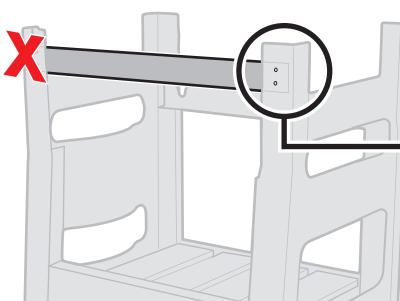
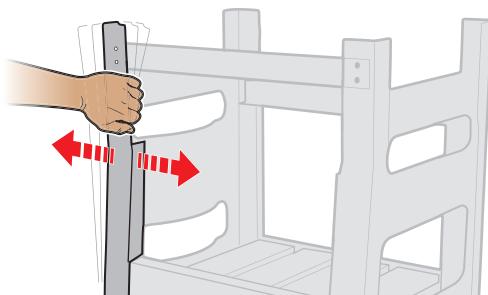
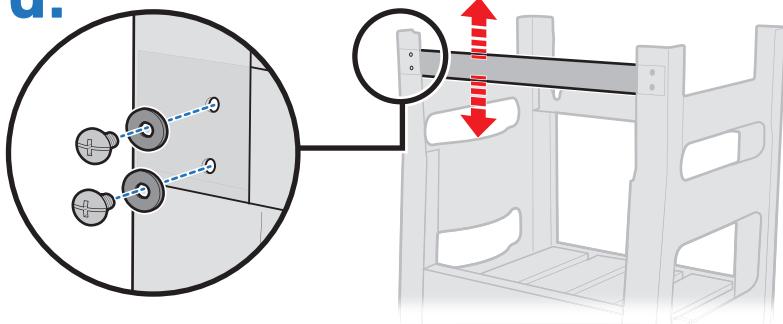
CSAK a felső csavart és az alátétet szerelje fel.

SADECE üst vida ve pulu takın.

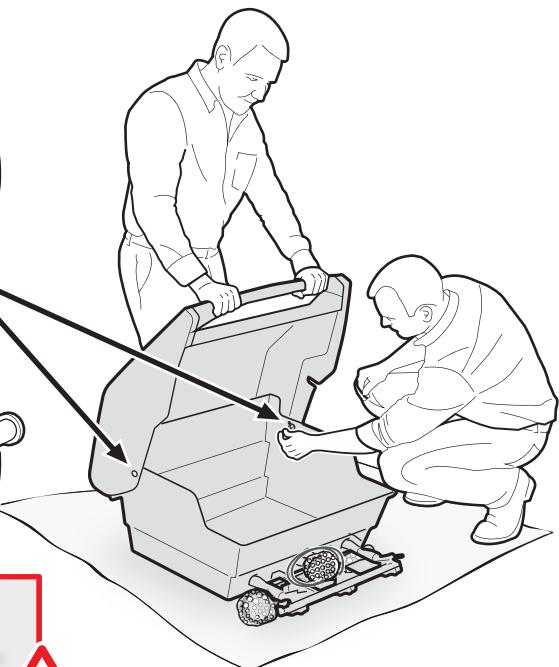
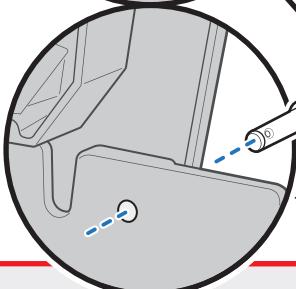
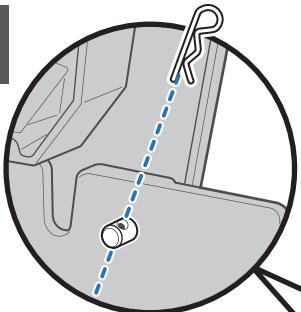
Τοποθετήστε την πάνω βίδα και ροδέλα MONO.

**20**

4- 4-

**a.****b.****c.****d.**

21



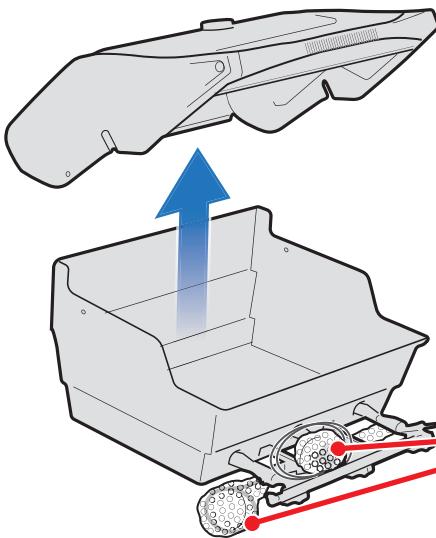
⚠ Крепежные  
средства убрать в  
безопасное место.



⚠ Örizze meg a hardvert.

⚠ Donanımı saklayın.

⚠ Φυλάξτε τα συνδετικά στοιχεία.



⚠ Убрать весь упаковочный  
материал.

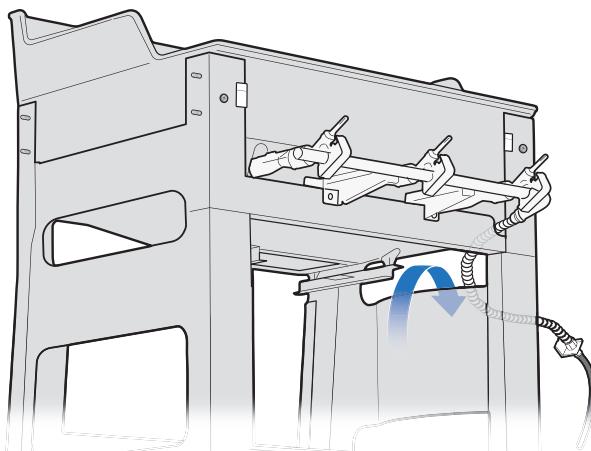
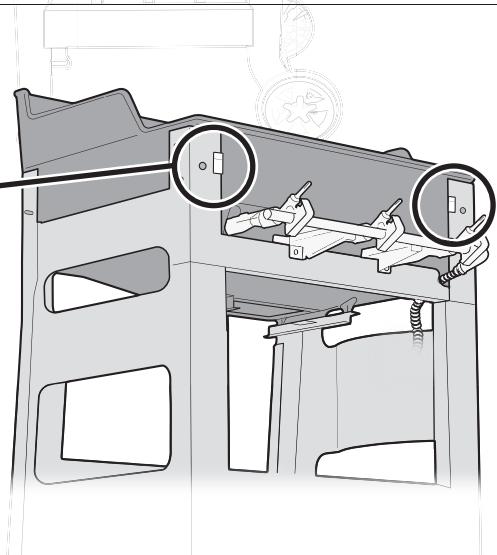
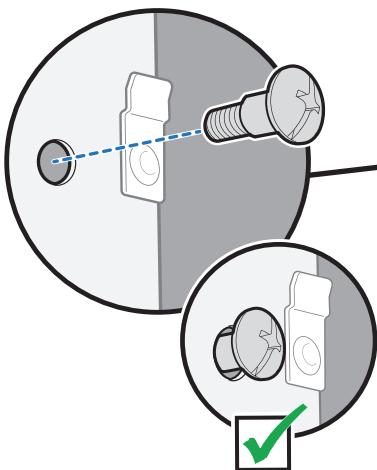
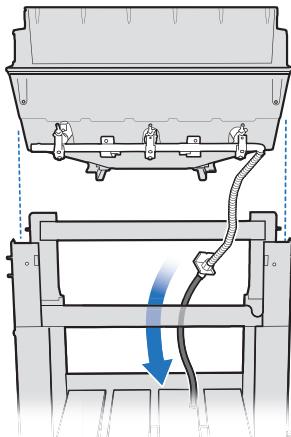
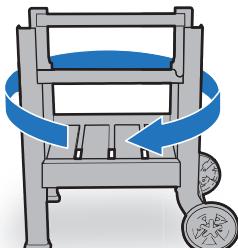
⚠ Távolítsan el minden  
csomagolóanyagot.

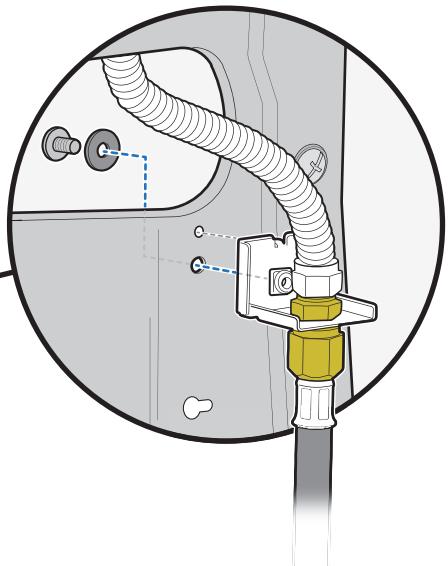
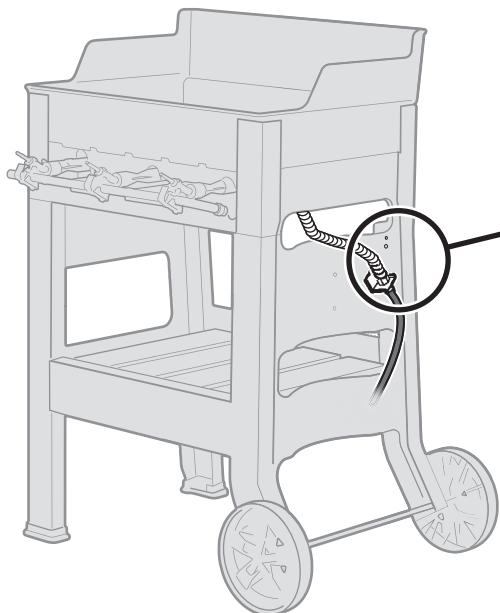
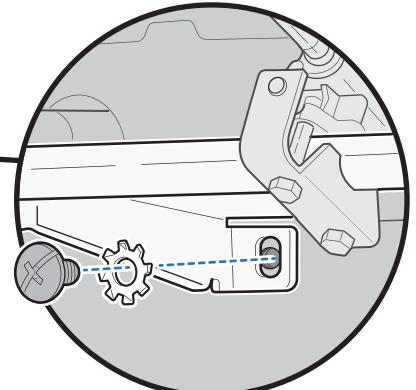
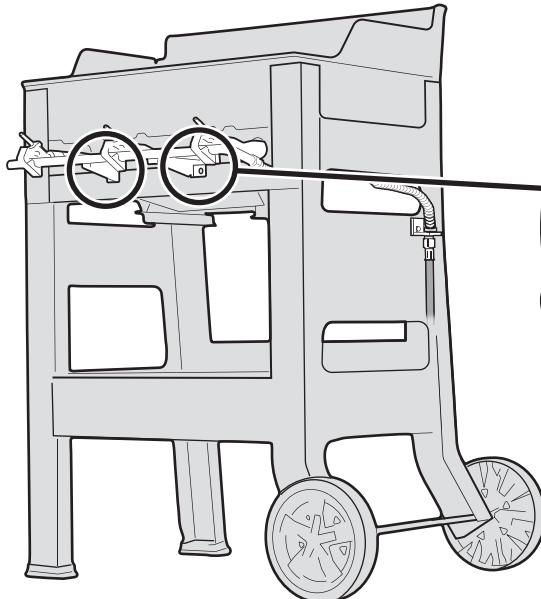
⚠ Tüm ambalaj malzemelerini  
çıkarın.

⚠ Αφαιρέστε όλα τα υλικά  
συσκευασίας.

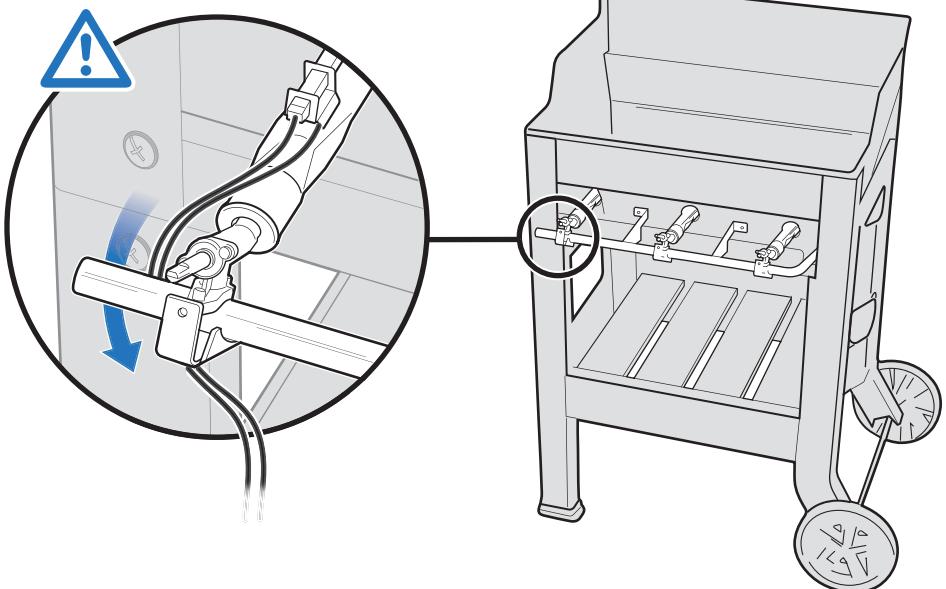
**22**

**2-**

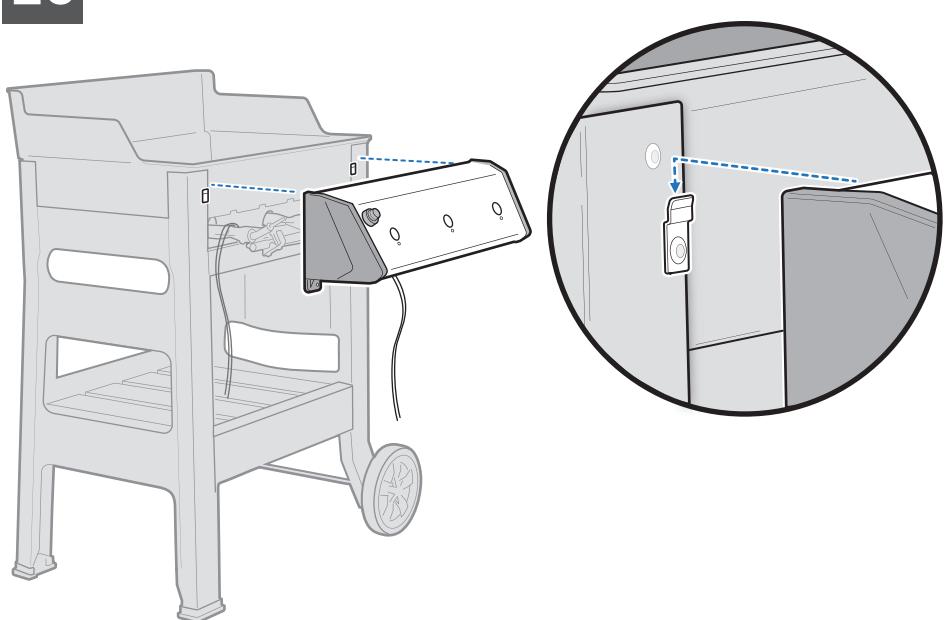


**23****24**

**25**



**26**

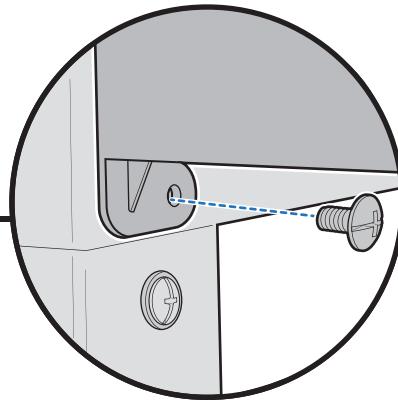
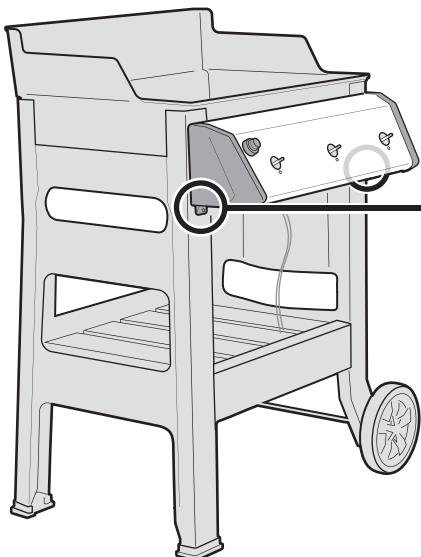
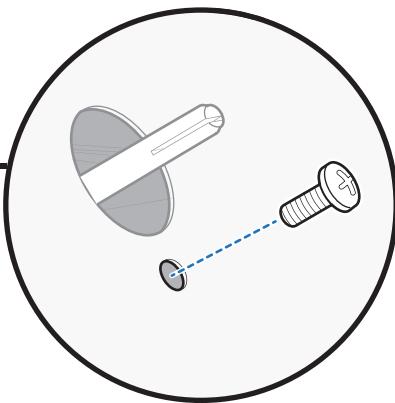
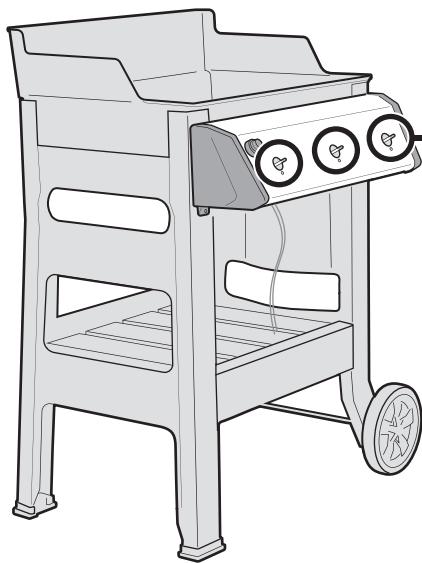


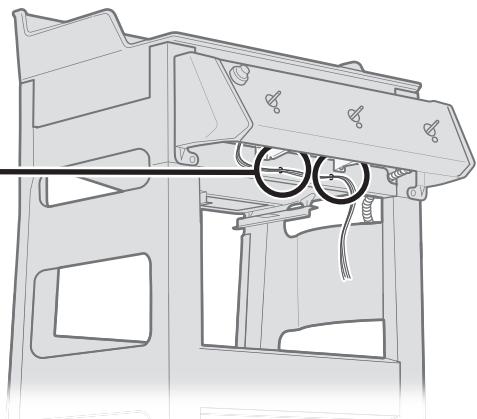
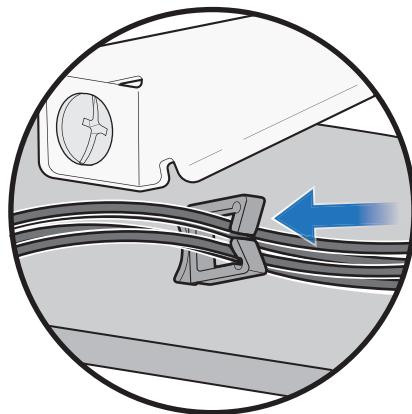
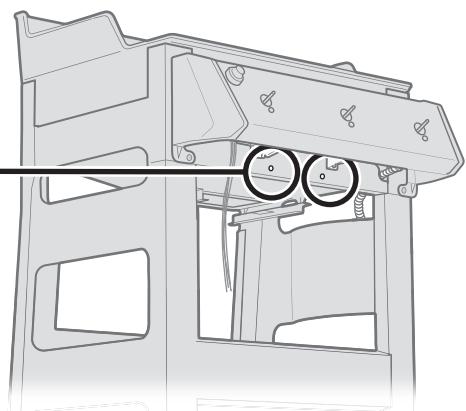
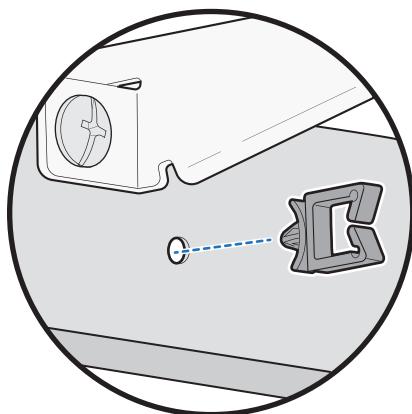
**27**

**210**



**310**





**29**

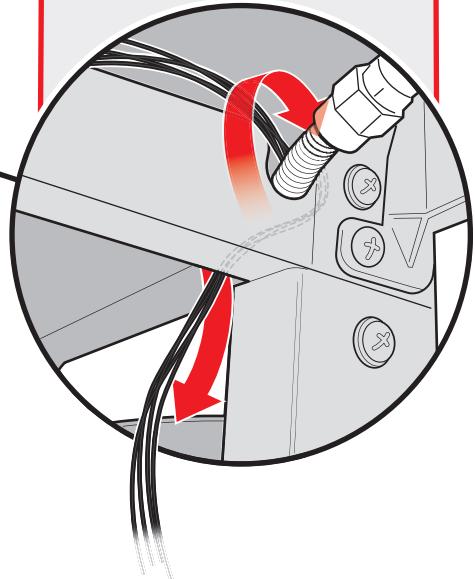
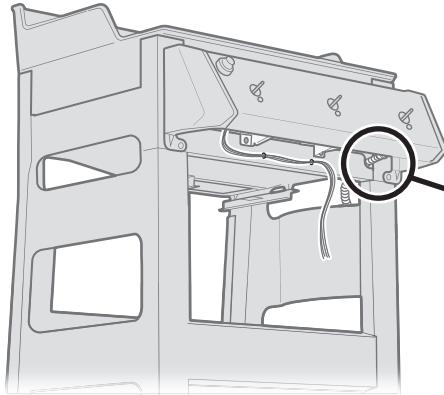


⚠ Проводка должна быть проложена ВОКРУГ и ПОЗАДИ стальной газовой линии.

⚠ A vezetéket az acél gázcső KÖRÜL és ALATT kell vezetni.

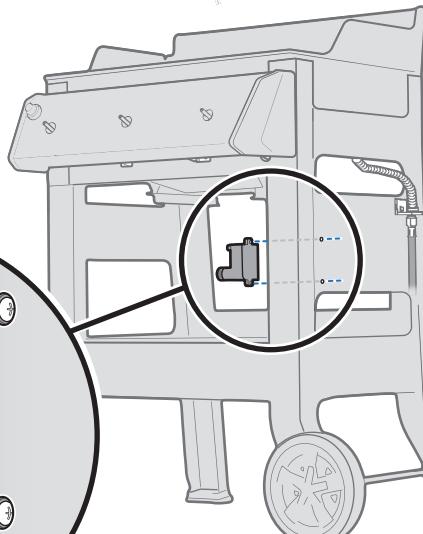
⚠ Kablolar, çelik gaz hattının ÇEVRESİNDEN ve ARKASINDAN dolaştırılmalıdır.

⚠ Τα καλώδια πρέπει να περνούν ΓΥΡΩ και ΠΙΣΩ από την ατσάλινη γραμμή αερίου.

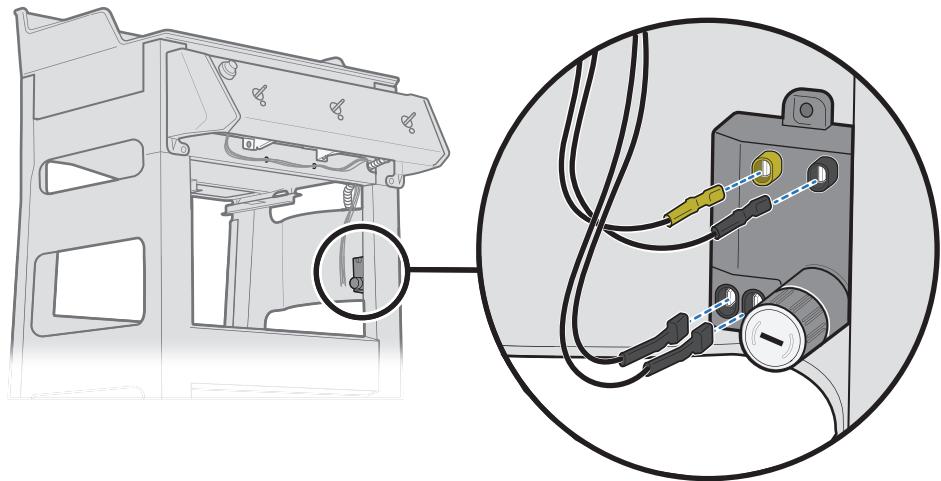


**30**

2-

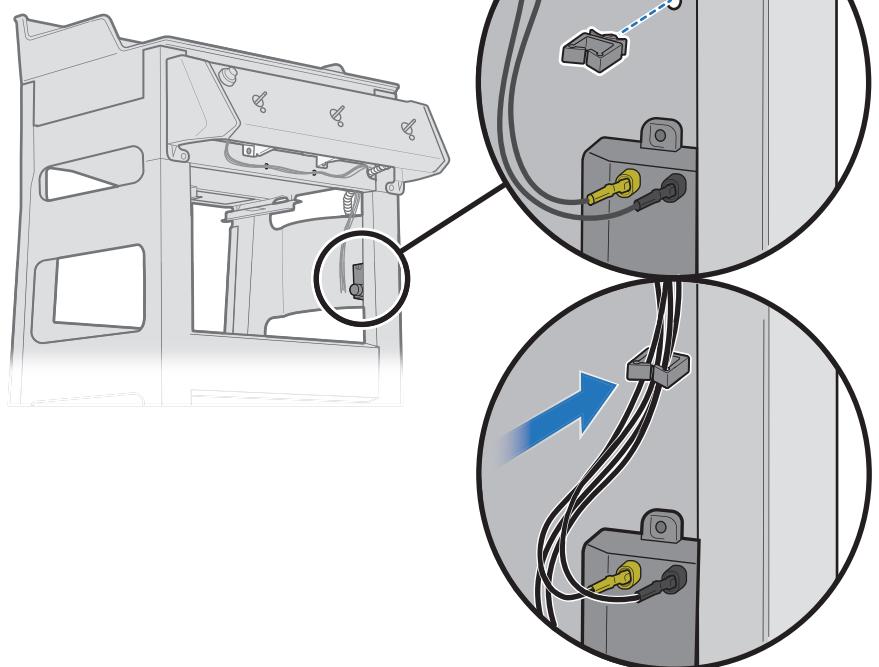
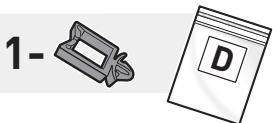


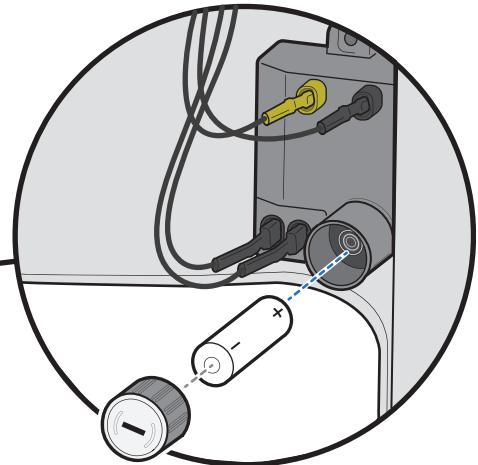
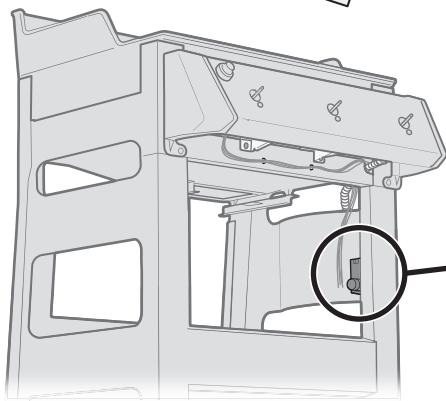
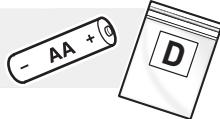
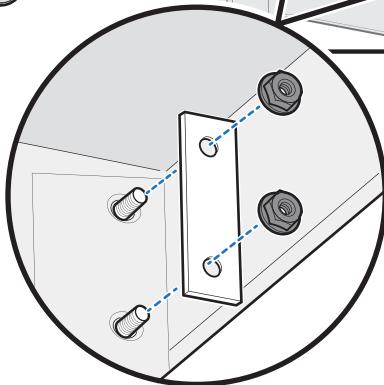
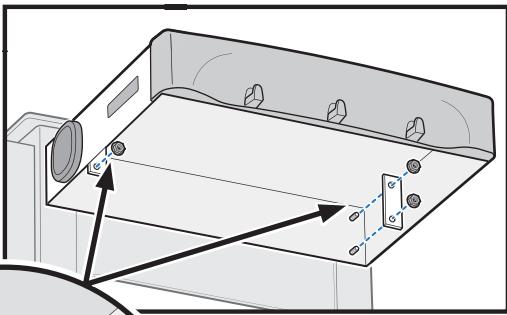
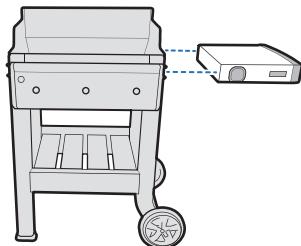
**31**

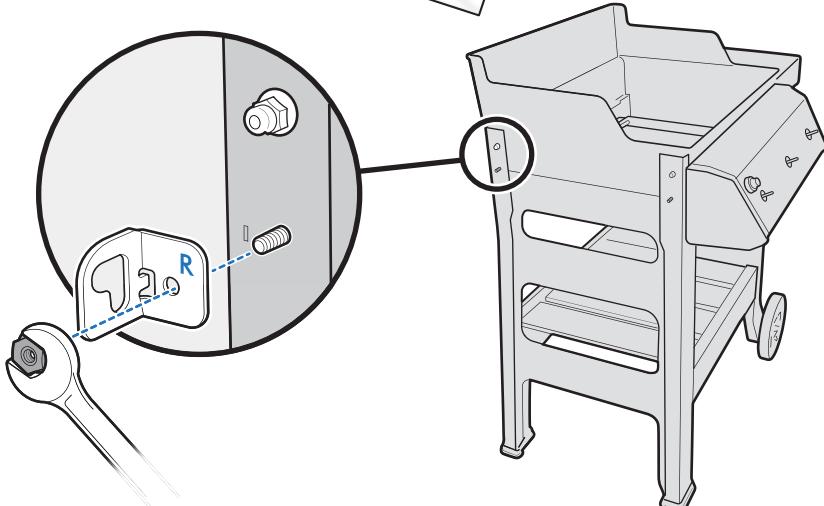
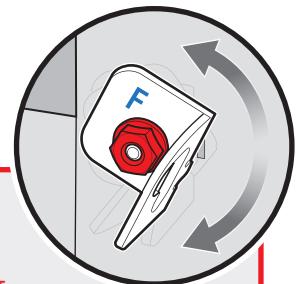
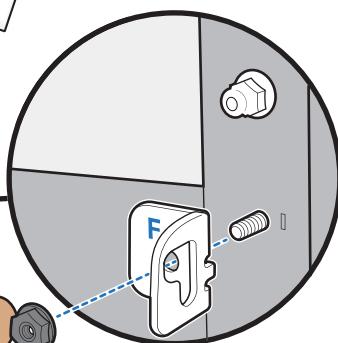
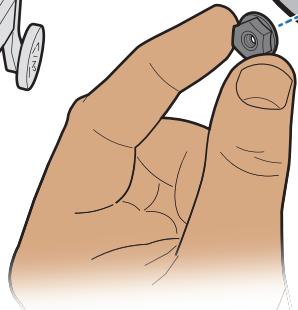
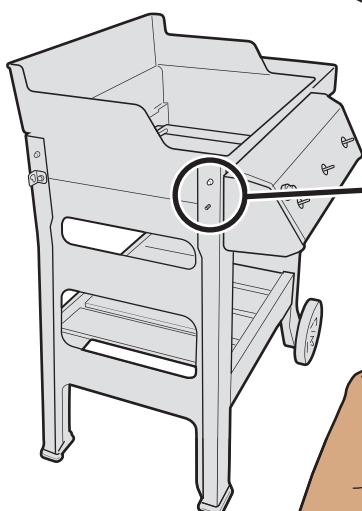


**32**

1-



**33****1-****34****4-****2-**

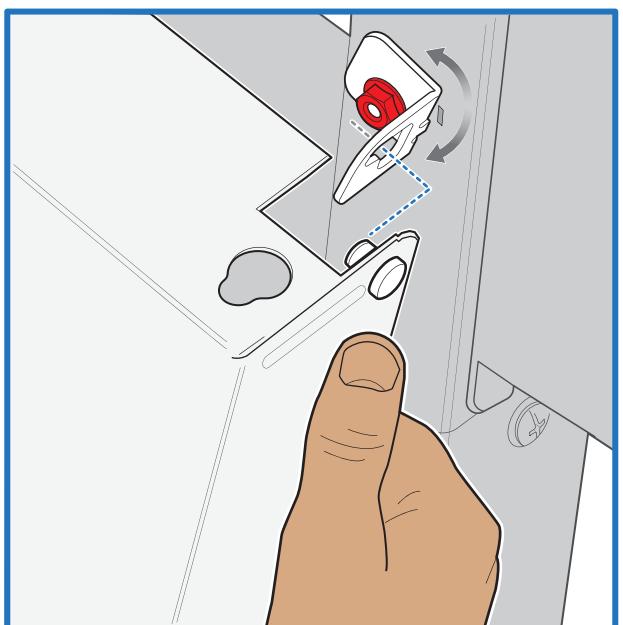
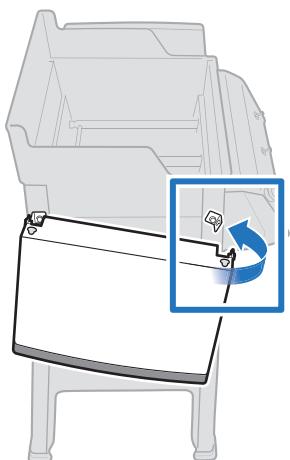
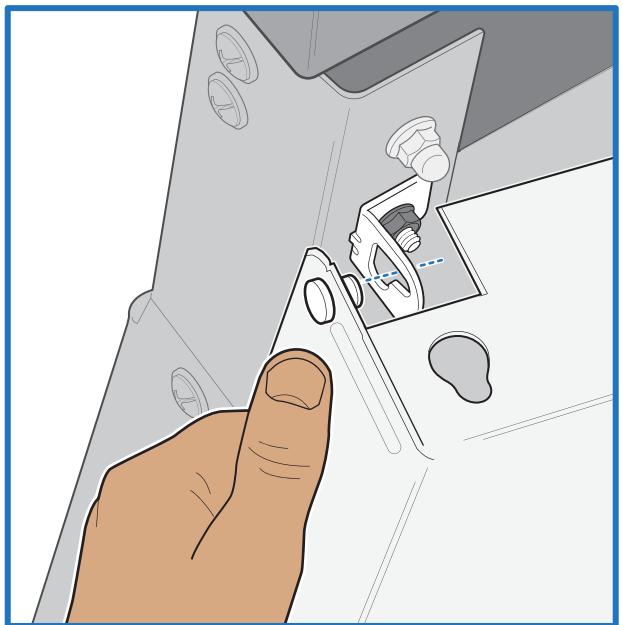
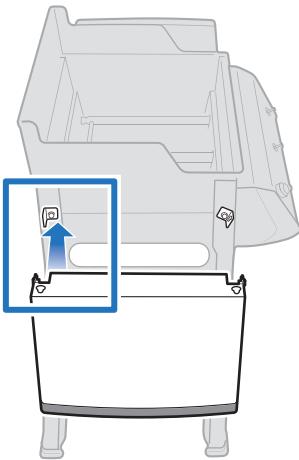
**35**1- 1- **36**1- 1- 

 **△ НЕ ЗАТЯГИВАТЬ** гайки полностью.

**△ NE húzza meg teljesen a csavaranyát.**

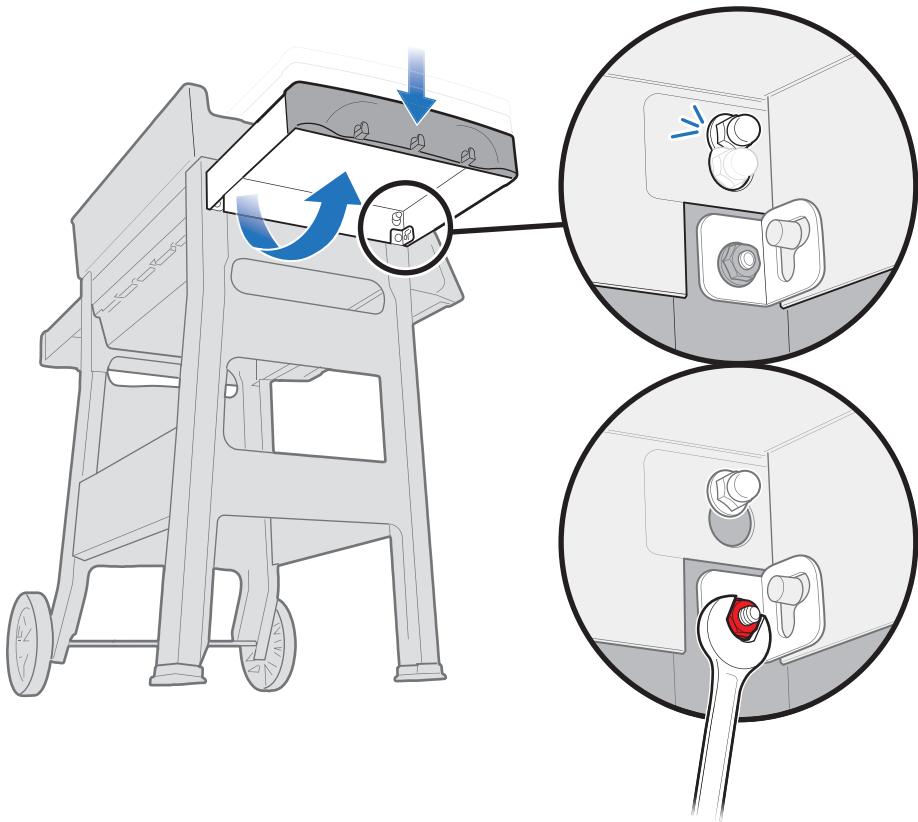
**△ Somunu tamamen SIKMAYIN.**

**△ ΜΗΝ σφίξετε εντελώς το παξιμάδι.**

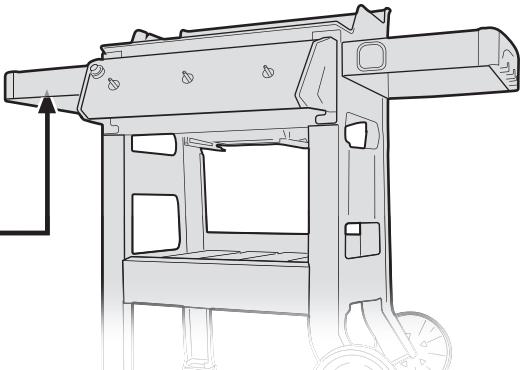
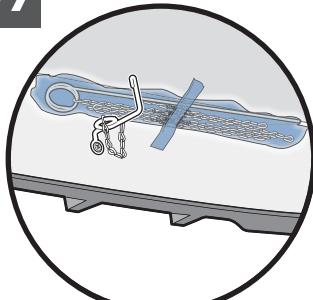




- ⚠ ОСТОРОЖНО поднять боковой столик, затем полностью затянуть гайку.
- ⚠ ÓVATOSAN emelje fel az oldallapot, majd teljesen húzza meg a csavaranyát.
- ⚠ Yan masayı DİKKATLİCE kaldırın, ardından somunu iyice sıkın.
- ⚠ Σηκώστε ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ το πλευρικό τραπέζακι και μετά σφίξτε εντελώς το παξιμάδι.



**39**



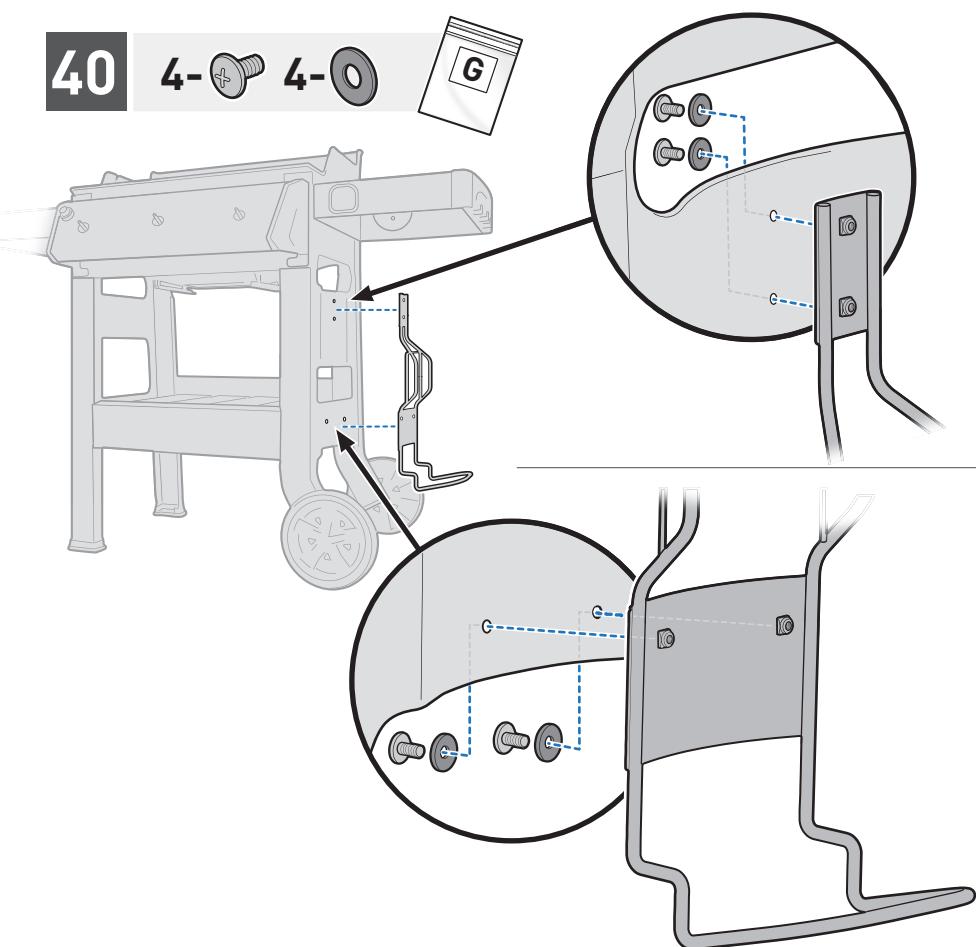
- Соответствующие инструкции по зажиганию представлены в разделе Диагностика и устранение неисправностей в руководстве пользователя гриля.
- A gyufás begyűjtésre vonatkozó utasításokat lásd a felhasználói kézikönyv Hibaelhárítás című részében.

• Kibritle yakma talimatları için Kullanım Kılavuzu'nun Sorun Giderme bölümünde bakınız.

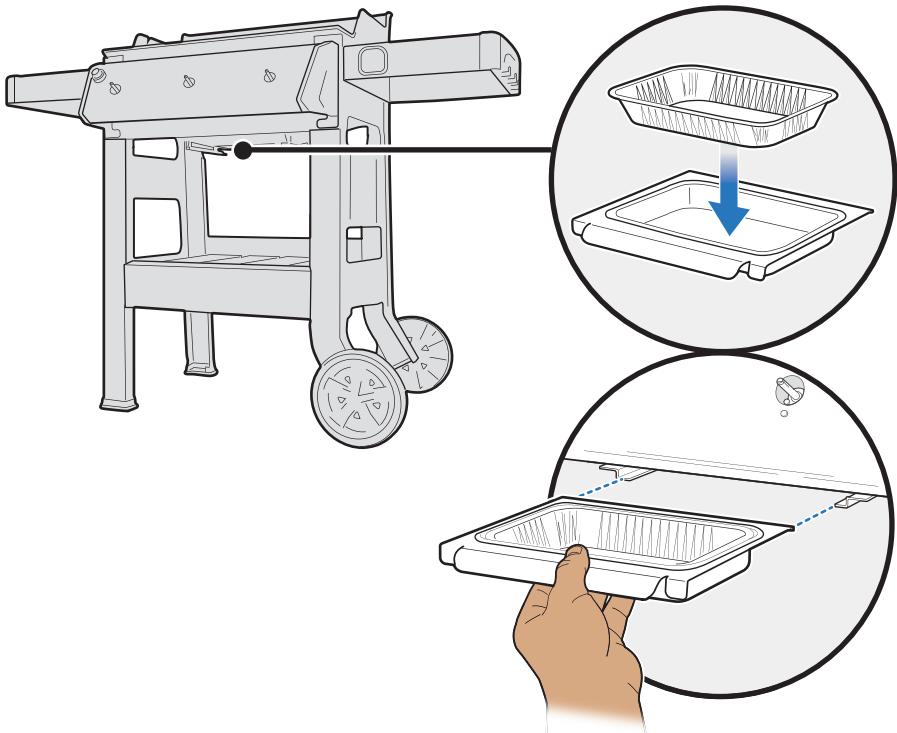
• Ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπισης Προβλημάτων του Οδηγού Κατόχου για οδηγίες σχετικά με το άναμμα με σπίρτο.

**40**

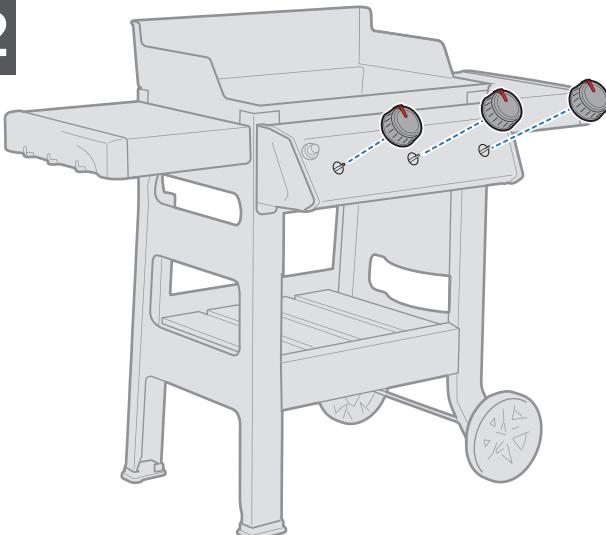
4- 4-



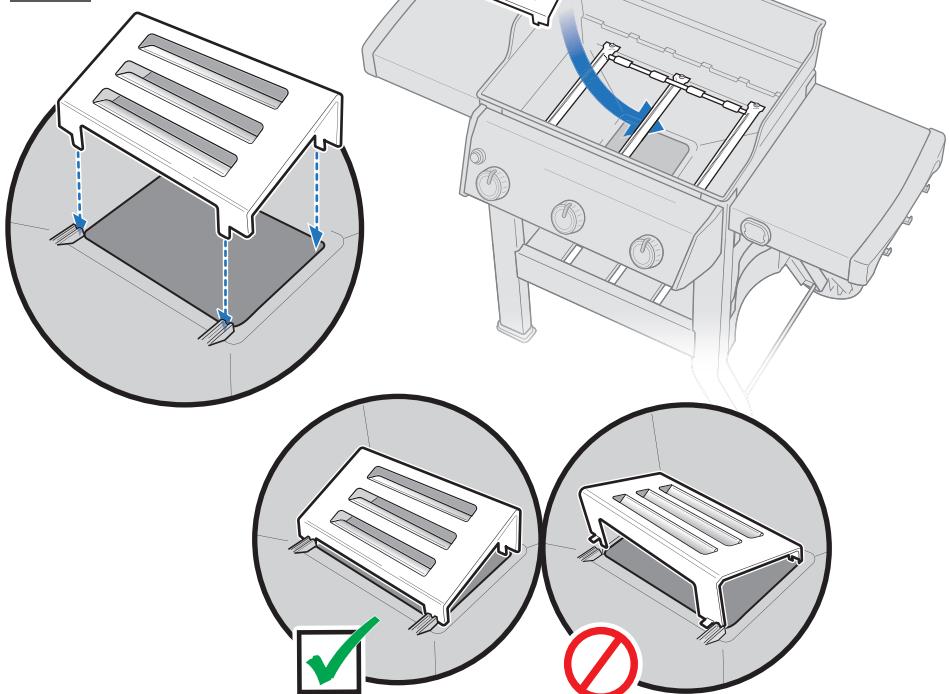
**41**



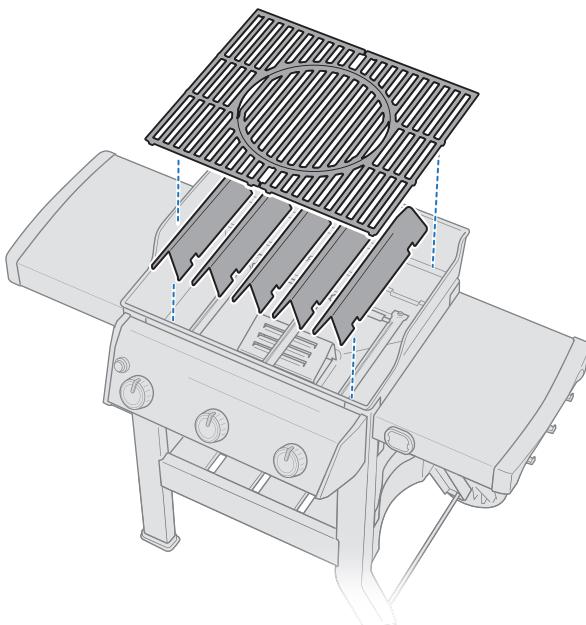
**42**



**43**

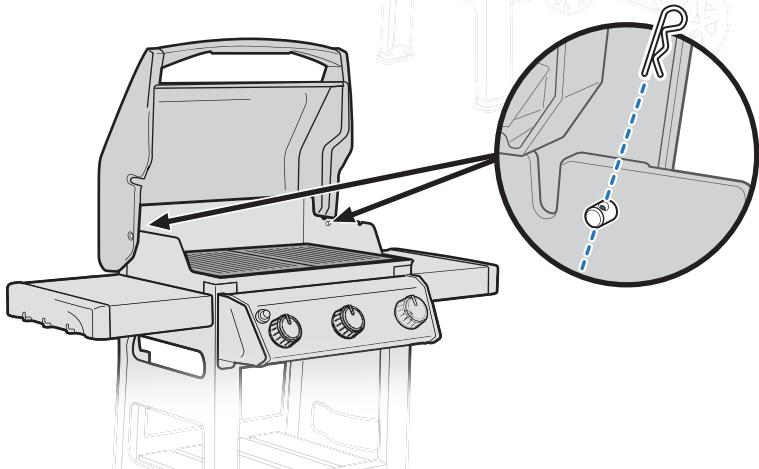
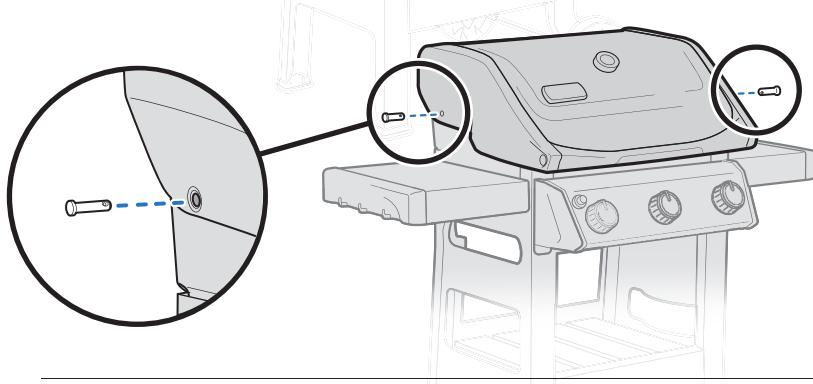
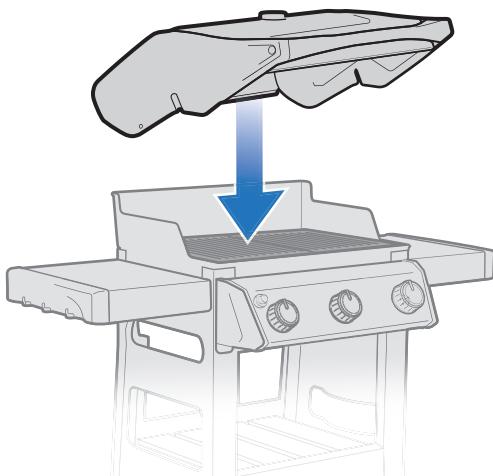


**44**

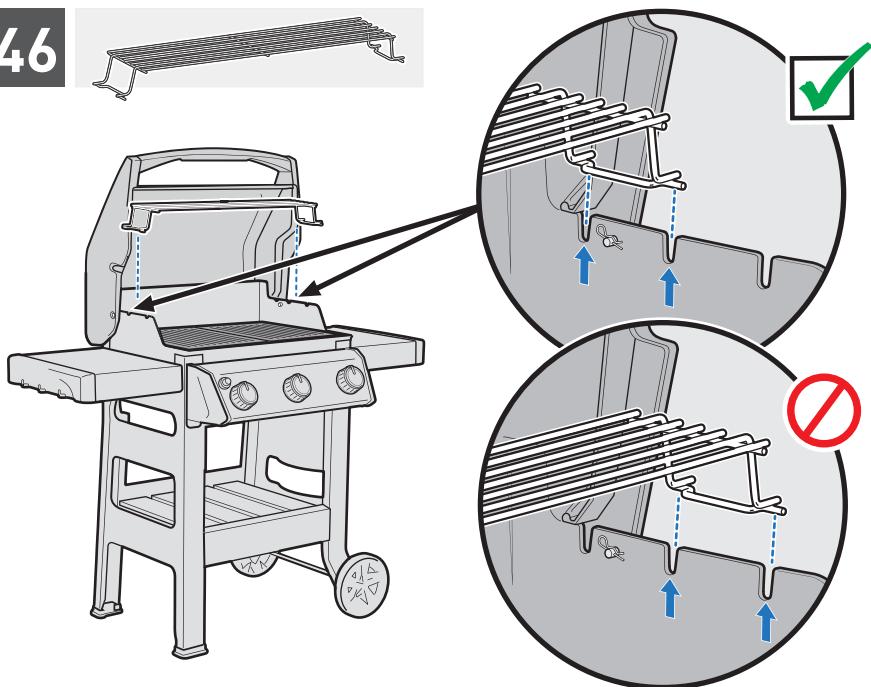


**45**

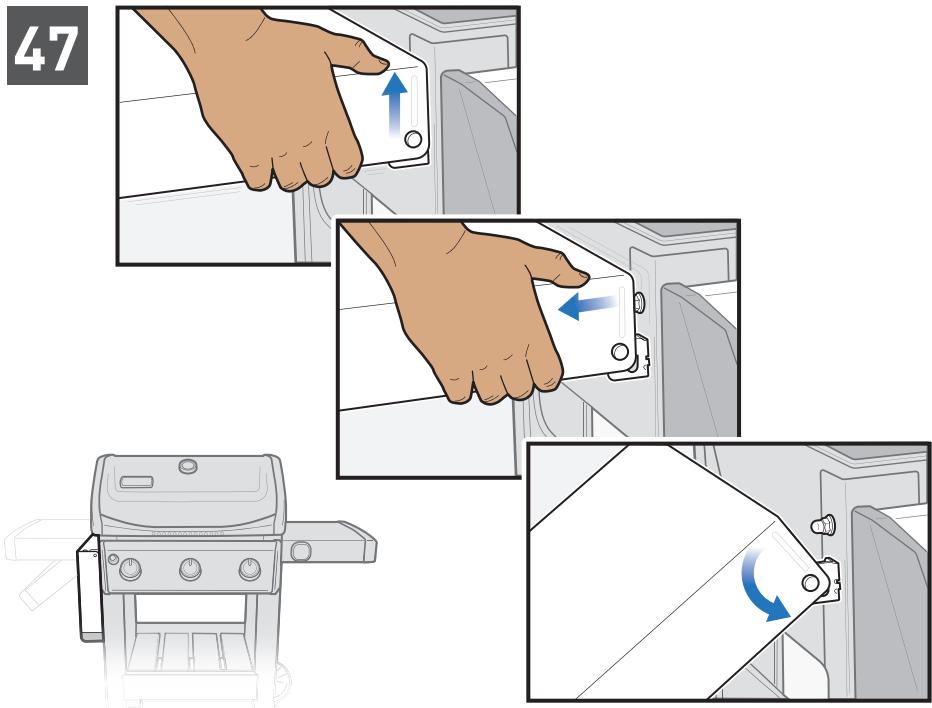
**2-**  **2-** 

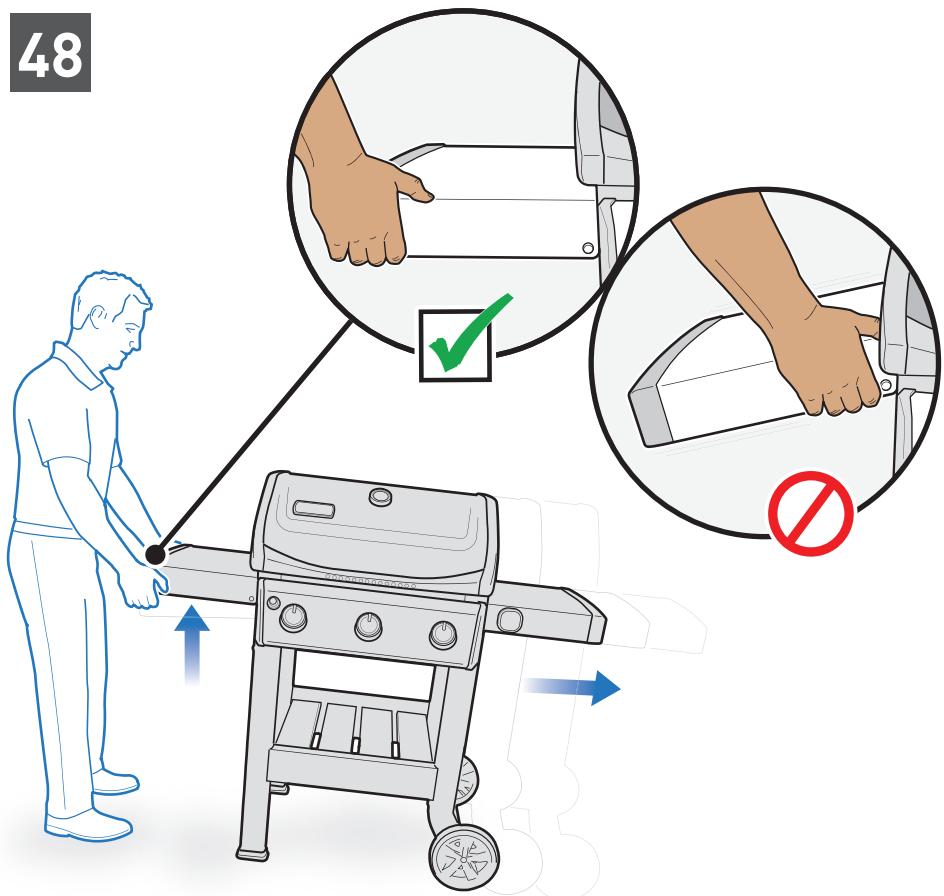


**46**



**47**





- Чтобы проверить газовые соединения и провести проверку на герметичность, необходимо обратиться к разделу «С чего начать» в руководстве пользователя.
- Lásd a felhasználói kézikönyvben a gázcsatlakozókkal és gázsivárgás ellenőrzéssel foglalkozó „Kezdő lépések” című részt!
- Gaz bağlantıları ve kaçak kontrolü için kullanım kılavuzunun "Başlarken" bölümüne bakınz.
- Ανατρέξτε στην ενότητα "Ξεκινώντας" του Οδηγού Κατόχου για τις συνδέσεις αερίου και τον έλεγχο διαρροής.

Зарегистрируйтесь сегодня.

Regisztráljon még ma.

Hemen Kaydolun.

Εγγραφείτε Σήμερα.

